

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ СОЦИОКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ
Кафедра теории и практики перевода

ЗИНЕВИЧ
Виктория Дмитриевна

РАЗНОРЕЧИЕ ЭПОХИ В ГИБРИДНЫХ РОМАНАХ КРИСТИНЫ ГЕНРИ

Дипломная работа

Научный руководитель:
кандидат филологических наук,
старший преподаватель
Н. С. Зелезинская

Допущена к защите

«___» _____ 2022 г.

Зав. кафедрой теории и практики перевода

кандидат филологических наук, доцент Т. В. Никитенко

Минск, 2022

РЕФЕРАТ

Дипломная работа 68 стр., 2 главы, 32 источника.

Ключевые слова: ЖАНР, ГИБРИДИЗАЦИЯ ЖАНРОВ, СКАЗКА, ТРИЛЛЕР, ХОРРОР, РЕЧЕВОЙ ЖАНР, РЕЧЕВАЯ МАНЕРА, М. М. БАХТИН.

Объект исследования: произведения К. Генри «Алиса», «Девушка в красном» и «Потерянный мальчишка: подлинная история капитана Крюка».

Цель исследования: выявить гибридную природу романов К. Генри «Алиса», «Девушка в красном» и «Потерянный мальчишка: подлинная история капитана Крюка».

Методы исследования: целостный литературоведческий анализ, компаративный анализ, типологический метод.

Полученные результаты и их новизна. В работе рассматривается феномен гибридизации жанров в интерпретации М. М. Бахтина и современных литературоведческих исследованиях, выявляются черты, характерные для жанров сказки, триллера и хоррора в произведениях К. Генри «Алиса», «Девушка в красном» и «Потерянный мальчишка: подлинная история капитана Крюка». Выявляются различные стратегии гибридизации в романах «Алиса», «Девушка в красном» и «Потерянный мальчишка: подлинная история капитана Крюка», а также определяются признаки, по которым гибридизация жанров способна делить речевые потоки персонажей повествования. Анализ речевой манеры персонажей вышеперечисленных произведений указывает на прямую зависимость от стратегии гибридизации.

Практическая значимость исследования и область применения. Результаты исследования и представленных в работе материалов могут быть использованы в изучении особенностей поэтики современного англоязычного романа; для дальнейшего изучения такого явления как гибридизация жанров; в учебном процессе при проведении занятий по современной зарубежной литературе; а также при написании курсовых и дипломных работ.

РЭФЕРАТ

Дыпломная праца 68 стар., 2 главы, 32 крыніцы.

Ключавыя словы: ЖАНР, ГІБРЫДЫЗАЦЫЯ ЖАНРАЎ, КАЗКА, ТРЫЛЕР, ХОРАР, МАЎЛЕНЧЫ ЖАНР, МАЎЛЕНЧАЯ МАНЕРА, М. М. БАХЦІН.

Аб'ект даследавання: творы К. Генры «Аліса», «Дзяўчына ў чырвоным» і «Страчаны хлопчук: сапраўдная гісторыя капітана Крука».

Мэта даследавання: выявіць гібрыдную прыроду раманаў К. Генры «Аліса», «Дзяўчына ў чырвоным» і «Страчаны хлопчук: сапраўдная гісторыя капітана Крука».

Метады даследавання: цэласны літаратуразнаўчы аналіз, кампаратыўны аналіз, тыпалагічны метада.

Атрыманьня вынікі і іх навізна. У працы разглядаецца феномен гібрыдызацыі жанраў у інтэрпрэтацыі М. М. Бахціна і сучасных літаратуразнаўчых даследаваннях, выяўляюцца рысы, характэрныя для жанраў казкі, трылера і хорару ў творах К. Генры «Аліса», «Дзяўчына ў чырвоным» і «Страчаны хлопчук: сапраўдная гісторыя капітана Крука». Выяўляюцца розныя стратэгіі гібрыдызацыі ў раманах «Аліса», «Дзяўчына ў чырвоным» і «Страчаны хлопчук: сапраўдная гісторыя капітана Крука», а таксама вызначаюцца прыкметы, па якіх гібрыдызацыя жанраў здольная дзяліць маўленчыя патокі персанажаў апавядання. Аналіз маўленчай манеры персанажаў вышэйпералічаных твораў указвае на прамую залежнасць ад стратэгіі гібрыдызацыі.

Практычная значнасць даследавання і вобласць прымянення. Вынікі даследавання і прадстаўленых у працы матэрыялаў могуць быць скарыстаны ў вывучэнні асаблівасцяў паэтыкі сучаснага англамоўнага рамана; для далейшага вывучэння такой з'явы як гібрыдызацыя жанраў; у навучальным працэсе пры правядзенні заняткаў па сучаснай замежнай літаратуры; а таксама пры напісанні курсавых і дыпломных работ.

ABSTRACT

Diploma project 68 pp., 2 chapters, 32 sources.

Keywords: GENRE, GENRE HYBRIDIZATION, FAIRY TALE, THRILLER, HORROR, SPEECH GENRE, SPEECH MANNER, M. M. BAKHTIN.

The object of the study: “Alice”, “The Girl in Red” and “Lost Boy: The True Story of Captain Hook” by C. Henry.

The aim of the research is to reveal the hybrid nature of C. Henry's novels “Alice”, “The Girl in Red” and “Lost Boy: The True Story of Captain Hook”.

Methods used in the research: literary analysis, comparative analysis, typological method.

The results obtained and their novelty. The paper examines the phenomenon of genre hybridization in the interpretation of M. M. Bakhtin and modern literary studies. It identifies the characteristic features of the fairy tale, thriller and horror genres in such works of C. Henry as “Alice”, “The Girl in Red” and “Lost Boy: The True Story of Captain Hook”. Various hybridization strategies and the signs by which genre hybridization divides the characters’ speech flows have been revealed in “Alice”, “The Girl in Red” and “Lost Boy: The True Story of Captain Hook”. The analysis of the characters’ speech manner indicates its direct connection with the hybridization strategies.

The practical value of the research and spheres of application. The results of the research and the materials presented in the work can be used in the study of the modern English-language novel’s poetics; for further study of such a phenomenon as genre hybridization; in the educational process of modern foreign literature; for writing of course and diploma projects.